

شفق ۱۰

بضعۃ البتول

تخلیق کے کمال کا حاصل ہے آدمی

انتساب

میں اپنی یہ کوشش اپنی والدہ سیدہ کنیر شیریں مرحومہ بنت
سید عوض علی مرحوم سے منسوب کرتا ہوں۔

اثر سلطانپوری

تبصرہ

محترمہ سیدہ عصمت نرگس صاحبہ
پرنسپل کنزنگرام اسکول کراچی

یہ دنیا ایک امتحان گاہ ہے امتحان کا پرچہ عبادت الہی ہے اور عبادت الہی کی مثال چہارہ معصومین ہیں جن کے لئے شاعر کہتا ہے ع۔ فطرت کا دل نظام خدا کا دماغ ہیں۔ انہی کے ذکر سے سکون ملتا ہے کیونکہ ان کا ذکر خدا ہے اور ان برگزیدہ ہستیوں کا وجود ہمارے لئے باعث تقویت ہے جو صرف دنیا ہی میں نہیں بلکہ سکرات موت اور حشر تک ہمارے معاون و مددگار ہیں۔

زیر نظر مرثیے میں بی بی زینب کی ان محنتوں کا ذکر ہے جو کربلا کی مہم میں انہوں نے اپنے بھائی حسین کی شریک و معاون رہ کر انجام دیں سچ تو یہ ہے کہ مقصد حسین کو جا کر کرنے والی یہی بی بی ہیں۔ کربلا سے لے کر شام تک اسیروں کی دیکھ بھال کرنے والی زینب ہیں ظالم سے نفرت اور مظلوم سے محبت کی بنیادیں رکھنے والی زینب ہیں دربار یزید میں جہاں تمام ممالک کے نمائندے اور سفیر موجود تھے آپ نے وہ تاریخ ساز جلیل القدر خطبہ دیا جس نے یزید کو اس کی اصلی حیثیت میں دنیا کے سامنے لاکھڑا کیا۔

آپ نے فرمایا اے یزید یہ زمانے کے نشیب و فراز ہیں کہ علی کی بیٹی تجھ سے مخاطب ہے ورنہ

ع..... تجھ سے سفیہ و پست سے زینب ہو ہم کلام۔ لاکار کر کہا اے طلقا کے پسر غور نہ کر

ع..... تیری مثال سورۃ اصحاب فیل ہے۔ جیسے ابرہہہ کا لشکر آن واحد میں غارت ہو تیری سلطنت بھی

چشم زدن میں تباہ ہونے والی ہے۔

ان ہی واقعات کی اس مرثیے میں ترجمانی کی گئی ہے جو پڑھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ پورا مرثیہ ادب و آداب کا نمونہ ہے اور شاعر کے اعلیٰ ذوق کا آئینہ دار ہے۔ خداوند عالم کے حضور التجا ہے کہ وہ اثر صاحب کی اس کوشش کو قبول فرمائے آمین ثم آمین

کنیز شہزادہ نرگس

عصمت نرگس

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِضْعَةِ الْبِتْوَلِ

(۱)

تخلیق کے کمال کا حاصل ہے آدمی یہ ساری کائنات ہے تن دل ہے آدمی
اپنے شرف سے آپ ہی غافل ہے آدمی آدم کے افتخار کا حامل ہے آدمی
آدم کے افتخار میں کاہے کو شک کریں
ایسا تو آدمی ہو کہ سجدے ملک کریں

(۲)

اے حسنِ ارضیات و جمالِ سماویات تو نے دیئے بشر کو یہ خوشترنگ شش جہات
ہر عضو تن پہ جیسے ہیں دل کے تصرفات بس میں بشر کے کیوں نہیں ہر جزو کائنات
جب ساری کائنات مُسخرِ بشر میں ہے
پھر کیوں ذلیل و خوار بشر اپنے گھر میں ہے

(۳)

آواز آئی آنکھ سے آئے نظر تو دیکھ میرے سوا ہیں کتنے خدا طاق پر تو دیکھ
میری بدیہیات کا دشمن بشر تو دیکھ اوروں کے گھر کی فکر نہ کر اپنا گھر تو دیکھ
آدم کی اصل نسل مٹاتا ہے آدمی
بندر کو اپنی اصل بتاتا ہے آدمی

(۴)

کہتا ہے اس جہان کا خالق خدا نہیں
اشیائے کائنات ہیں سب طبع آفریں
فطرت سے مادہ کہیں کنکر کہیں نکلیں
اللہ پر یقین نہیں فطرت پہ ہے یقین
معمورہ حیات کو شاہد بنالیا
فطرت کو ہر وجود کا موجد بنا لیا

(۵)

کہتا ہے انتہا تو ہے ہر ابتدا کے بعد
ہوتی ہے ابتدا بھی کہیں انتہا کے بعد
فطرت وجود میں نہیں ہوتی فنا کے بعد
مٹی ہے یہ وجود بشر بھی قضا کے بعد
مٹی سے کون گوشت کے ریشے بنائے گا
بوسیدہ ہڈیوں کو کوئی کیا جلانے گا

(۶)

پوچھا کسی وجود سے کیا چیز ہے حیات
کہنے لگا کہ ذات ہے مجموعہ صفات
اب یہ وجود عین صفت ہے کہ عین ذات
فطرت وجود سے ہے کہ فطرت سے کائنات
مرغ اور تخم مرغ کا دلدل ہے کیا کرے
آگے توہمات کا جنگل ہے کیا کرے

(۷)

اپنی ہی زندگی کو جو سمجھا نہیں بشر
سرچشمہ حیات کی کیا ہو اُسے خبر
حق کے مقابلے پہ ڈٹا بھی ہے بے ہنر
باطل کرے خدا کے نظریے بیک نظر
اللہ کے نظام کو زیر و زبر کرے
مقصد ہے کائنات کی وسعت کو سر کرے

(۸)

تخیل کائنات کا سودا جو سر میں ہے فکرِ خلا نورد مسلسل سفر میں ہے
شاید کوئی فریب نظر پھر نظر میں ہے رودادِ ماہِ رفت و گزشتِ بشر میں ہے
نکلے تھے بھیک لعل کی گوہر کی ماتنئے
بھریں خذف سے جھولیاں آرم اسٹرائنگ نے

(۹)

ہے زیرِ غور چاند مہم کا معاملہ گننے حساب کیجئے کیا کھویا کیا ملا
چاندی ملی کہ چاند پہ سونا پڑا ملا دونوں گنوادئے نہ مگر مدعا ملا
فاتح ہوئے تو چاند پہ محفل کہیں ہوئی
دوبارہ دیکھنے کی بھی ہمت نہیں ہوئی

(۱۰)

پروردگار یہ تو بشر کے ہیں ہمھے جو اپنے دم کے داغٹا رہتا ہے دم دے
باطل کے پاؤں معرضِ حق میں کبھی جے آخر کہیں تو دوڑ خرافات کی تھمے
ظاہر کے ہاتھ کب تلک انساں بکا رہے
کچھ کشف ہو تو وعدوں پہ دل بھی ٹکا رہے

(۱۱)

پردہ خیال سے جو ہٹا روشنی ہوئی بادِ سحر چلی تو فضا شبنمی ہوئی
آدم کے افتخار کی کھیتی ہری ہوئی توصیف ہر لحاظ سے انسان کی ہوئی
خود آنکھ موندلے تو سمجھ کا فتور ہے
انسانیت تجلی عقل و شعور ہے

(۱۲)

اس عالم وجود کا محور بشر میں ہے موانج زندگی کا سمندر بشر میں ہے
بے شبہ کائنات مُسَخَّر بشر میں ہے موجود ایک عالم اصغر بشر میں ہے
پہلے تو اپنے آپ کو پا جائے آدمی
پھر ساری کائنات پہ چھا جائے آدمی

(۱۳)

ہوتا ہوا وہ عرش سے آیات کا نزول انساں سمیتا ہوا اخلاق کے اصول
سینے سے خاروخس کو لگائے ہوئے رسول کھلتے ہوئے انا بشرِ مُسَلَّم کے پھول
یہ اور بات عرش سے بھی رسم و راہ ہے
یوحی الٰہی گفت و شنید الہ ہے

(۱۴)

یہ رسم و راہ عرش سے کب سے تھی کب نہ تھی کیا شرح کب کی ہو کوئی میزان جب نہ تھی
اس عالم وجود کی بزم طرب نہ تھی مخلوق جُز حضور کوئی پیش رب نہ تھی
پہلے پہل خدا کو وہ سجدہ حضور کا
ہوتا تو کوئی دیکھتا دو ہونا نور کا

(۱۵)

مسجد میں اب ادھر تھے محمدؐ ادھر علیؑ اللہ کا تھا ایک پیبرؑ تو اک ولی
دو ذات سے یہ کارگہ زندگی چلی دو ہاتھ سے حیات کی اک آرسی ڈھلی
آئینہ حیات میں جلوہ مچل گیا
چھکی پلک تو عالم ایجاد ڈھل گیا

(۱۶)

اسلام ہے علی و محمدؐ سے منجلی لے کر انہیں کا نور کرن پر کرن چلی
دو نام یہ تو وردِ زباں ہیں خفی جلی اس گھر میں ورنہ سب ہی محمدؐ ہیں سب علیؑ
فطرت کا دل نظامِ خدا کا دماغ ہیں
ایسے ہماری راہ میں چودہ چراغ ہیں

(۱۷)

کلمہ نہیں نہ ہو جو شہادتِ رسولؐ کی ہوتی نہیں درود میں شرکتِ رسولؐ کی
جب تک بنے نہ آلِ معیتِ رسولؐ کی کافر پہ ان کا قہر ہے شدتِ رسولؐ کی
مومن پہ رحم و مہر و محبتِ عمیم ہیں
رحمتِ پکارتی ہے یہ بندے رحیم ہیں

(۱۸)

پائیں گے ان کو آپ رکوع و سجود میں جب ہے رکوع ہست ہے سجدہ ہے بود میں
غائبِ غیوب میں ہیں تو شاہدِ شہود میں سیمائے سجدہِ حُسن ہیں ان کے وجود میں
لکھا ہوا خدا کی کتابوں میں حال ہے
إِلَّا لِيَعْبُدُونِ انہیں کی مثال ہے

(۱۹)

ایسی صلوة بن گئی جو دین کا عمود سجدوں سے ان کے بھر گیا اسلام کا وجود
یاں کثرتِ سجود وہاں کثرتِ درود شرمائی اگلی کچھلی عبادات کی نمود
ثقلین کے حساب میں جتنی رقم رہی
وہ تو علیؑ کی ایک ہی ضربت سے کم رہی

(۲۰)

اللہ کو جو حسبِ مشیت ملیں ذوات دیدی انہیں کے ہاتھ میں تقدیر کائنات
تقویمِ قدرِ برجِ ستارے تجلیات کہہ دیں یہ دن کورات تو ہو جائے دن بھی رات
تعمیلِ حکم میں نہ تاثر نہ دیر ہو
قالین کی شبیہ حقیقت میں شیر ہو

(۲۱)

اب ان کے اختیار میں مخلوق ہے تمام جو سنگریزہ ہاتھ سے مس ہو کرے کلام
جو نخلِ راہ میں ہو بھکے از پئے سلام چوکھٹ پہ سجدہ ریز ملائک ہوں صبح و شام
آزاد کوئی چیز نہیں ماء و طین میں
ہر شے گھری ہوئی ہے امامِ مبین میں

(۲۲)

کہئے جسے ولی جسے حق کا پیامبر مانی ہوئی ہے بات کہ دونوں ہی تھے بشر
انگلی اٹھی جو اس کی تو دو ہو گیا قمر اُس کی طلب پہ شمس پلٹ آیا ڈوب کر
خم اور کائنات کا سر کتنا چاہئے
اب اور اختیارِ بشر کتنا چاہئے

(۲۳)

اللہ نے رسول کو کوثر عطا کیا آئینہ نساء کو جوہر عطا کیا
نسوانیت کے حسن کو زیور عطا کیا مستور کو حجابِ پیمبر عطا کیا
دی مرد کو شریعتِ مردان رسول نے
عورت کو دی شریعتِ نسوان بتول نے

(۲۴)

اک بضعتہ البتول علیٰ کو عطا ہوئی زینت پدر کی دختر خیر النساء ہوئی
جیسے بتول عزت خیر الوریٰ ہوئی بنت بتول عزت خیر کشا ہوئی
وہ بضعتہ الرسول رسالت کا زین تھی
یہ بضعتہ البتول شریک حسین تھی

(۲۵)

تھا اہلیت پاک میں زہراً کا جو مقام دیتے تھے مرتبہ وہی زینب کو خاص و عام
بٹی کو ماں جو کہتے تھے پیغمبر انام ماں بعد ماں کے کہتے تھے زینب کو دو امام
زہراً کے آئینے میں پیہر تھے رات دن
زینب کے سامنے علی اکبر تھے رات دن

(۲۶)

زہراً کے دن بدل کے ہوئے جارہے تھے رات زینب کی ایک شام غریباں کی واردات
زہراً سے بدلی بدلی خباث لہ کی ذات زینب حسینیت میں بھرے حیدری صفات
زہراً گئیں مدینے کے دربار عام میں
زینب کا داخلہ ہوا دربار شام میں

(۲۷)

دل میں سراج عزم وفا کی تجلیاں آنکھوں میں انقلاب شہادت کی بجلیاں
ہاتھوں میں تخت و تاج حکومت کی دھجیاں پیروں تلے ثبات قدم کی بلندیاں
سیرت پیہروں کی امانت لئے ہوئے
صورت حسینیت کی ضمانت لئے ہوئے

بضعتہ البتول

(۲۸)

دربارِ شام آج غضب ہے سجا ہوا آئینہ خود مرقعِ حیرت بنا ہوا
ہے تخت پر یزید نجس جھومتا ہوا جامِ شرابِ ناب ہے منہ سے لگا ہوا
کتنے مقدسین نما رکنِ دین کے
پائے سے لگ کے بیٹھے ہیں تختِ لعین کے

(۲۹)

کرسی نشیں سفیرِ ممالک کے اک طرف اک سمت مملکت کے رئیسانِ با حلف
ہے سامنے عوام کا انبوہ صف بہ صف استادہ عینِ وسط میں ہے آلِ من عرف
نذرِ یزید فرقِ مطہرِ حسین کا
طشتِ طلا میں پیش ہوا سرِ حسین کا

(۳۰)

تھی ہاتھ میں یزید کے ایک بید کی چھڑی بیدیں نے رکھ کے دانت پہ حضرت کے بات کی
کیسا خدا کا دین کہاں کی پیبری آیا کوئی فرشتہ نہ اتری کوئی وحی
افکارِ ہاشمی تھے نبوت کا ڈھونگ تھا
یہ سب کا سب حصولِ حکومت کا ڈھونگ تھا

(۳۱)

اموی جوان قتلِ محمدؐ نے کر دیئے کیا شیر تھے جو ہاشمی تیغوں پہ دھرائے
تلوار ہاتھ سے نہ چھٹی جب تک جنے مر مر گئے گلوں نہ مگر دب کے سر کئے
لیتا اگر عیوض نہ محمدؐ سے اس طرح
ہوتا شمار پھر بنی خندق میں کس طرح

شفق ۱۰

(۳۲)

گن گن کے قرض آلِ علی سے چکائے پُن پُن کے قتل شیرِ محمدؐ کے گردے
اے کاش ہوتے آج وہ مقتول بدر کے طوفان اپنے خون کا آنکھوں سے دیکھتے
خوش ہو کے کہتے کم ترے بازو کا بل نہ ہو
شاباش اے یزید تیرا ہاتھ شل نہ ہو

(۳۳)

گونجا علی کے لہجے سے دربارِ دفعتاً کانوں میں آئی لفظوں کی جھنکارِ دفعتاً
طرزِ خطاب بن گیا تلوارِ دفعتاً چمکی زباں کی تیغِ شرِ بارِ دفعتاً
سب دم بخود تھے بنتِ علی بولنے لگی
زینبِ حقیقتوں کے گھر رونے لگی

(۳۴)

نامِ اللہ جس سے ہر آغاز ہے حسین مصداق ساری حمد کا ہے ربِّ عالمیں
اللہ کا درود پئے ختمِ مرسلین ان پر سلامِ امرِ خدا کے ہیں جو امیں
نعمت تمام میرے اب وجد کے نام پر
رحمت تمام آلِ محمدؐ کے نام پر

(۳۵)

بے شبہ ہر بلا ہے یہ فرمانِ آبریا لوگوں نے اختیارِ بدی کی بُرا کیا
آیاتِ حق کا جان کے بطلان کر دیا حق کی نشانیوں کو تمسخر بنا لیا
واللہ مستخرے ہیں یہ جن کا شعار ہے
کتنا مہیب ایسوں کا انجام کار ہے

(۳۶)

بعد اس کے سن کچھ اپنی بھی اوقات اے یزید یہ جو ستم ہم آلِ نبی پر کئے شدید
سبطِ نبی کے قتل سے تجھ کو ہوئی ہے عید تو نے ہمارے مرد تو پہلے کئے شہید
تشہیر پھر ہمیں کیا کونے میں شام میں
اب سر کھلے بلایا ہے دربارِ عام میں

(۳۷)

تو کیا یہ ظلم عزت و ذلت کی ہے دلیل تو پیشِ رب بھی ہم سے معزز ہے او ذلیل
مت بھول ہے غرور کی مدت بہت قلیل ظالم کو ڈھیل دیتا ہے وہ عادلِ جلیل
مظلوم بعدِ ظلم بھی عزت نصیب ہے
ڈر بد نصیب ساعتِ ذلتِ قریب ہے

(۳۸)

تیرے لئے امورِ جہاں تھے جو تابناک دیکھا ہمارے ملک ہیں خوف و خطر سے پاک
ملکیتِ عظیم کی بیٹھا لگا کے تاک آگے ہمارے تو نہ کر اونچی اکڑ کے ناک
مہلت میں بھی بدی کا وہی ارتکاب ہے
تھم ناک کی رگڑ بھی خدا کا عذاب ہے

(۳۹)

انصاف کیا ہے اے طلقا کے پسر یہی پردے میں عورتیں بھی کینریں بھی ہوں تری
رسول زادیاں ہوں بے ردا کھڑی ان پر پڑے نگاہ شریف و رذیل کی
سچ ہے حیا شراب کے پندار میں کہاں
غیرت لہو کی نسلِ جگر خوار میں کہاں

(۴۰)

وہ کشتگان بدر جو آئے ہیں تجھ کو یاد یہ ہاتھ تیرے مثل نہ ہوں کیا کہہ کے دینگے داد
وہ آپ جل رہے ہیں جہنم میں بدنہاد رہ جا کہ تیری بھی وہی منزل ہے نامراد
دینگے گزند جب تجھے جل جل کے تیرے ہاتھ
پھر خود کہے گا کاش یہ مثل ہوتے تیرے ہاتھ

(۴۱)

دشمن خدا کے تو نے بگاڑا کسی کا کیا اپنے ہی گوشت پوست کو خود چاک کر لیا
سبط رسول روح شہادت کی بن گیا مت جانو کہ کر دیا شہید کو فنا
زندہ ہیں رزق پاتے ہیں پروردگار سے
کتنی ہے روح بھی کہیں خنجر کی دھار سے

(۴۲)

تو بیخ کے لئے بھی نہ لیتی میں تیرا نام لیکن یہ انقلاب یہ نیرنگ صبح و شام
تجھ سے سفید و پست سے زہنٹ ہو ہمکلام نانا رسول پر ہے مگر اس کا انتقام
اس وقت ہو گی تگ زمیں ہر لعین پر
لعنت خدا کی بر سے گی جب ظالمین پر

(۴۳)

تجھ کو گھلی ہے عظمت پیغمبر اے یزید نکرا لے خوب کوہِ حسد سے سراے یزید
جل دیکھ دیکھ کر ہمیں رفعت پر اے یزید مکر و فریب اور جو چاہے کر اے یزید
خورشید پر غبار تو ڈالا نہ جائے گا
نورِ محمدی کا اجالا نہ جائے گا

(۴۴)

شکرِ خدا کہ ہم ہوئے عزت سے سرفراز کونین کی تمام شرافت سے سرفراز
اول ہے انبیاء کی امامت سے سرفراز آخر ہے افتخارِ شہادت سے سرفراز
ہر حال میں خدا ہی ہمارا کفیل ہے
تیری مثال سورۃ اصحابِ فیل ہے

(۴۵)

تقریر شاہزادی نے جسم تمام کی دربار چُپ ، یزید کو چُپ تھی لگی ہوئی
چاہا کہ دے جواب مگر عقل دنگ تھی بنتی ہو کوئی بات تو بولے بھی کچھ شقی
الفاظ جا کے پھنس گئے نئی میں حلق کی
گھٹی سی بندھ کے رہ گئی اس تگِ خلق کی

(۴۶)

مبہم تو کر بلا نہ تھی فتح و شکست پر اب جیت شام میں ہوئی اعلیٰ کو پست پر
پانی پھرا یزید کے ہر بندوبست پر بیعت ہوئی حسین کی زینب کے دست پر
چھائے رہے یزید پہ یوں مستقل حسین
جب تک جیا کہا کیا مالی و للحسین

(۴۷)

یا شاہِ لافتی نہ کہو مجھ سے ہیں حسین ماں ہو پہ سیدہ نہ کہو مجھ سے ہیں حسین
ہیں پھر بھی مصطفیٰ نہ کہو مجھ سے ہیں حسین زینب کا واسطہ نہ کہو مجھ سے ہیں حسین
بے شک سمجھوں سے ہیں کہ ہیں سبطِ نبی حسین
لیکن ہمیں ملے ہیں فقط زینبی حسین

شفق ۱۰

بضعۃ البتول

(۴۸)

بھائی نے کربلا کی مہم جیسے کی تھی سہ زینبؓ سوئے مدینہ چلی شام جیت کر
داخل ہوئی جو روضہ اقدس میں اے اثر بولی بچھا کے خوں بھرے کرتے کو قبر پر
ہو حوصلہ تو منظرِ غیرت دکھاؤں میں
دیکھو تو نانا پشت کی حالت دکھاؤں میں

لہو پانی ایک

پنجن میں احدیت کی ہے تابانی ایک آئینے پانچ مگر جلوہ یزدانی ایک
شہ کے انصار میں الفت کے ہیں یکساں جلوے دل بہتر ہیں مگر جذبہ ایمانی ایک
نہروانِ علیؑ و نہرِ فراتِ عباسؑ گھاٹ تھے تیج کے دو باڑھ پہ تھا پانی ایک
کیا بھٹکتے ہو رہِ آلِ محمدؐ پہ چلو ایک ہے ایک فقط جادہ ایمانی ایک
حشر تک سجدے میں پیشانیاں جھکتی ہی گئیں سجدہ نخر تلو یوں کر گئی پیشانی ایک
پانی بچوں کے مقدر کا نہ تھا آ نہ سکا کیا عباسؑ جری نے تو لہو پانی ایک
تہلکہ ڈالے چلی جاتی ہے سرداروں میں ضربِ تقریر سے بھری ہوئی سیدانی ایک
بعدِ اکبرؑ کوئی ہمشکلِ پیبرؑ نہ ہوا سارے عالم میں یہ تصویر تھی لاثانی ایک
قاسمؑ عباسؑ علیؑ اکبرؑ و اصغرؑ شہیرؑ ایک سے بڑھتی چلی جاتی ہے قربانی ایک
ناتما ماں کی یہ کہتی تھی منایا تو بہت ایسے مچلے تھے نہ اصغر نے مری مانی ایک
بیکسی کہتی تھی زینبؓ کی خدا خیر کرے دشمن جاں ہیں بہت فاطمہؑ کا جانی ایک

مغفرت میں مری ناکام رہے میرے عمل

کام آئی تو اثر شہ کی ثنا خوانی ایک